

Traduzione¹

Convenzione per la conservazione della vita selvatica e dei suoi biotopi in Europa

Conclusa a Berna il 19 settembre 1979

Approvata dall'Assemblea federale l'11 dicembre 1980²

Istrumenti di ratificazione depositati dalla Svizzera il 12 marzo 1981

Entrata in vigore per la Svizzera il 1° giugno 1982

(Stato 22 gennaio 2016)

Preambolo

Gli Stati membri del Consiglio d'Europa e gli altri firmatari della presente Convenzione,

Visto che il Consiglio d'Europa si prefigge di attuare un'unione più stretta fra i suoi membri;

Considerata la volontà del Consiglio d'Europa di cooperare con altri Stati nel campo della conservazione della natura;

Riconoscendo che la flora e la fauna selvatiche costituiscono un patrimonio naturale di valore estetico, scientifico, culturale, ricreativo, economico e intrinseco che occorre preservare e trasmettere alle generazioni future;

Riconosciuta l'essenziale importanza della flora e della fauna selvatiche per il mantenimento degli equilibri biologici;

Costatate la rarefazione di numerose specie di flora e fauna selvatiche e la minaccia d'estinzione che grava su talune di loro;

Consci che la conservazione dei biotopi è un elemento essenziale per la protezione e la preservazione della flora e della fauna selvatiche;

Riconoscendo che, nei loro obiettivi e programmi nazionali, i governi dovrebbero tener conto della conservazione della flora e della fauna selvatiche, e che una cooperazione internazionale dovrebbe instaurarsi per preservare in particolare le specie migratrici;

Consci delle numerose domande d'azione comune di governi e istanze internazionali, segnatamente di quelle della Conferenza delle Nazioni Unite sull'ambiente, del 1972, e dell'Assemblea Consultiva del Consiglio d'Europa;

Desiderosi in particolare di seguire, nel campo della Conservazione della vita selvatica, le raccomandazioni della Risoluzione numero 2 della seconda Conferenza ministeriale europea sull'ambiente,

Hanno convenuto quanto segue:

RU 1982 802; FF 1980 III 198

¹ Dal testo originale francese.

² Art. 1 cpv. 1 del DF dell'11 dic. 1980 (RU 1982 801).

Capitolo I

Disposizioni generali

Art. 1

1. Scopo della presente Convenzione è di assicurare la conservazione della flora e della fauna selvatiche e dei loro biotopi, segnatamente delle specie e dei biotopi la cui conservazione richiede la cooperazione di più Stati, e di promuovere tale cooperazione.
2. Attenzione particolare è rivolta alle specie, comprese quelle migratrici, minacciate d'estinzione e vulnerabili.

Art. 2

Le Parti contraenti prendono i provvedimenti necessari per mantenere o adattare la popolazione della flora e della fauna selvatiche a un livello corrispondente in particolare alle esigenze ecologiche, scientifiche e culturali, tenendo conto delle esigenze economiche e ricreative e dei bisogni delle sottospecie, varietà o forme minacciate a livello locale.

Art. 3

1. Ogni Parte contraente prende i provvedimenti necessari all'attuazione di politiche nazionali di conservazione della flora e della fauna selvatiche e dei loro biotopi, prestando particolare attenzione alle specie minacciate d'estinzione e vulnerabili, soprattutto a quelle endemiche e ai biotopi minacciati, conformemente alle disposizioni della presente Convenzione.
2. Ogni Parte contraente si impegna, nella sua politica di pianificazione e di sviluppo e nei suoi provvedimenti di lotta contro l'inquinamento, a tener conto della conservazione della flora e della fauna selvatiche.
3. Ogni Parte contraente promuove l'educazione e la diffusione di informazioni generali concernenti la necessità di conservare specie di flora e di fauna selvatiche ed i loro biotopi.

Capitolo II

Protezione dei biotopi

Art. 4

1. Ogni Parte contraente prende i provvedimenti legislativi e regolamentari appropriati e necessari per proteggere i biotopi delle specie di flora e di fauna selvatiche, in particolare di quelle enumerate negli allegati I e II, e per salvaguardare i biotopi minacciati nella loro esistenza.

2. Le Parti contraenti tengono conto, nelle loro politiche di pianificazione e di sviluppo, dei bisogni della conservazione delle zone protette di cui al paragrafo precedente, al fine di evitarne o ridurne il più possibile qualsiasi deterioramento.

3. Le Parti contraenti si impegnano a prestare particolare attenzione alla protezione delle zone che rivestono importanza per le specie migratrici enumerate negli allegati II e III e che, per la loro ubicazione rispetto alle vie di migrazione, risultano appropriate come aree di svernamento, di assembramento, d'alimentazione, di riproduzione o di muta.

4. Le Parti contraenti si impegnano a coordinare quanto necessario i loro sforzi per proteggere i biotopi di cui al presente articolo, laddove siano situati in regioni estendenti da una parte e dall'altra del confine.

Capitolo III

Conservazione delle specie

Art. 5

Ogni Parte contraente prende i provvedimenti legislativi e regolamentari appropriati e necessari per assicurare la conservazione particolare delle specie di flora selvatica enumerate nell'allegato I. Sono vietate la raccolta, la raccattatura, il taglio o lo sradicamento intenzionali delle piante ivi menzionate. Ogni Parte contraente vieta quanto necessario la detenzione o la commercializzazione di queste specie.

Art. 6

Ogni Parte contraente prende i provvedimenti legislativi regolamentari appropriati e necessari per assicurare la conservazione particolare delle specie di fauna selvatica enumerate nell'allegato II. Sono segnatamente vietate, per queste specie:

- a. qualsiasi forma di cattura intenzionale, di detenzione e d'uccisione intenzionale;
- b. la deteriorazione o la distruzione intenzionale dei siti di riproduzione o delle aree di riposo;
- c. la perturbazione intenzionale della fauna selvatica, segnatamente durante il periodo di riproduzione, di dipendenza e di ibernazione, in quanto la perturbazione abbia un'effetto significativo riguardo agli obiettivi della presente Convenzione;
- d. la distruzione o la raccattatura intenzionali delle uova nella natura o la loro detenzione, anche se vuote;
- e. la detenzione e il commercio interno di questi animali, vivi o morti, compresi quelli imbalsamati, e di qualsiasi parte o prodotto, facilmente identificabili, ottenuti dall'animale, qualora tale provvedimento contribuisca all'efficacia delle disposizioni del presente articolo.

Art. 7

1. Ogni Parte contraente prende i provvedimenti legislativi e regolamentari appropriati e necessari per proteggere le specie di fauna selvatica enumerate nell'allegato III.
2. Qualsiasi forma di sfruttamento delle specie di fauna selvatica enumerate nell'allegato III è disciplinata in modo da non pregiudicare l'esistenza di queste popolazioni, tenuto conto delle disposizioni dell'articolo 2.
3. Questi provvedimenti comprendono in particolare:
 - a. l'istituzione di periodi di chiusura e/o d'altri provvedimenti regolamentari d'esercizio;
 - b. ove occorra, il divieto temporaneo o locale dello sfruttamento, al fine di permettere alle popolazioni esistenti di ritrovare un livello soddisfacente;
 - c. il disciplinamento, ove occorra, della vendita, della detenzione, del trasporto o dell'offerta a scopo di vendita di animali selvatici, vivi o morti.

Art. 8

Quanto alla cattura o all'uccisione delle specie di fauna selvatica enumerate nell'allegato III e nel caso in cui siano fatte deroghe conformi all'articolo 9 per quanto concerne le specie enumerate nell'allegato II, le Parti contraenti vietano l'impiego di qualsiasi mezzo non selettivo di cattura e di uccisione e di mezzi atti a provocare localmente la scomparsa o a turbare gravemente la tranquillità delle popolazioni di una specie, in particolare i mezzi enumerati nell'allegato IV.

Art. 9

1. Sempreché non vi sia altra soluzione soddisfacente e la deroga non nuocia alla sopravvivenza della popolazione interessata, ogni Parte contraente può derogare alle disposizioni degli articoli 4, 5, 6 e 7 e al divieto dell'impiego dei mezzi di cui all'articolo 8:
 - nell'interesse della protezione della flora e della fauna;
 - per prevenire danni importanti alle colture, al bestiame, alle foreste, alle peschiere, alle acque e ad altre forme di proprietà;
 - nell'interesse della sanità e della sicurezza pubbliche, della sicurezza aerea o di altri interessi pubblici prioritari;
 - a fini di ricerca e d'educazione, di ripopolamento, di reintroduzione e d'allevamento;
 - per permettere, in condizioni severamente controllate, su fondamento selettivo e in certa misura, la cattura, la detenzione o qualsiasi altro sfruttamento giudizioso di certi animali e piante selvatiche in piccole quantità.
2. Le Parti contraenti sottopongono al Comitato permanente un rapporto biennale sulle deroghe fatte in virtù del paragrafo precedente. Tale rapporto deve menzionare:

- le popolazioni che sono o sono state oggetto delle deroghe e, se possibile, il numero degli esemplari implicati;
- i mezzi d’uccisione o di cattura autorizzati;
- le condizioni di rischio, le circostanze di tempo e di luogo in cui tali deroghe sono intervenute;
- l’autorità abilitata a dichiarare che tali condizioni sono state adempiute e a prendere le decisioni concernenti i mezzi impiegabili, i loro limiti e le persone incaricate dell’esecuzione;
- i controlli fatti.

Capitolo IV: Disposizioni particolari per le specie migratrici

Art. 10

1. Oltre ai provvedimenti indicati negli articoli 4, 6, 7 e 8, le Parti contraenti si impegnano a coordinare i loro sforzi per la conservazione delle specie migratrici enumerate negli allegati II e III e la cui area di ripartizione si estende sui loro territori.

2. Le Parti contraenti prendono provvedimenti al fine d’assicurare che i periodi di chiusura e/o altri provvedimenti regolamentari d’esercizio istituiti in virtù del paragrafo 3.a dell’articolo 7 corrispondano veramente ai bisogni delle specie migratrici enumerate nell’allegato III.

Capitolo V: Disposizioni complementari

Art. 11

1. Nell’esecuzione delle disposizioni della presente Convenzione, le Parti contraenti si impegnano a:

- a. cooperare ogni volta sia utile, segnatamente quando tale cooperazione possa rafforzare l’efficacia dei provvedimenti presi conformemente agli altri articoli della presente Convenzione;
- b. promuovere e coordinare i lavori di ricerca connessi con le finalità della presente Convenzione.

2. Ogni Parte contraente si impegna a:
 - a. promuovere la reintroduzione delle specie indigene di flora e di fauna selvatiche, quando tale provvedimento contribuisca alla conservazione di una specie minacciata d'estinzione, a condizione ch'essa proceda preliminarmente, tenuto conto delle esperienze di altre Parti contraenti, a uno studio volto a stabilire se tale reintroduzione sia efficace e accettabile;
 - b. controllare severamente l'introduzione delle specie non indigene.
3. Ogni Parte contraente comunica al Comitato permanente le specie che beneficiano di una protezione assoluta sul suo territorio e non sono menzionate negli allegati I e II.

Art. 12

Le Parti contraenti possono prendere, per la conservazione della flora e della fauna selvatiche e dei loro biotopi, provvedimenti più severi di quelli previsti nella presente Convenzione.

Capitolo VI: Comitato permanente

Art. 13

1. Ai fini della presente Convenzione è costituito un Comitato permanente.
2. Ogni Parte contraente può farsi rappresentare nel Comitato permanente da 1 o più delegati. Ogni delegazione dispone di un voto. Nei campi di sua competenza, la Comunità economica europea esercita il diritto di voto con un numero di voti uguale al numero dei suoi Stati membri Parti contraenti della presente Convenzione; la Comunità economica europea non esercita il suo diritto di voto nei casi in cui gli Stati membri interessati esercitano il loro e viceversa.
3. Ogni Stato membro del Consiglio d'Europa, se non è Parte contraente della Convenzione, può farsi rappresentare nel Comitato da un osservatore.

Il Comitato permanente può, all'unanimità, invitare qualsiasi Stato non membro del Consiglio d'Europa e non Parte contraente della Convenzione a farsi rappresentare da un osservatore ad una sua riunione.

Qualsiasi organismo o istituzione tecnicamente qualificato nel campo della protezione, della conservazione o della gestione della flora e della fauna selvatiche e dei loro biotopi e appartenente ad una delle categorie seguenti:

- a. organismi o istituzioni internazionali, governative o no, o organismi o istituzioni nazionali governative;
- b. organismi o istituzioni nazionali non governative, riconosciute a tal fine dallo Stato di sede,

possono informare il Segretario Generale del Consiglio d'Europa, tre mesi innanzi la riunione del Comitato, della loro intenzione di farsi rappresentare da osservatori.

Quest'ultimi sono ammessi alla riunione salvo che, almeno un mese prima, un terzo delle Parti contraenti abbia comunicato la loro opposizione al Segretario Generale.

4. Il Comitato permanente è convocato dal Segretario Generale del Consiglio d'Europa. La prima volta si riunirà entro un anno a contare dall'entrata in vigore della Convenzione. Successivamente, si riunirà almeno ogni due anni e, inoltre, qualora la maggioranza delle Parti contraenti lo richieda.

5. La maggioranza delle Parti contraenti costituisce il quorum necessario per tenere una riunione del Comitato permanente.

6. Riservate le disposizioni della presente Convenzione, il Comitato permanente emana il proprio regolamento interno.

Art. 14

1. Il Comitato permanente è incaricato di seguire l'applicazione della presente Convenzione. In particolare può:

- rivedere permanentemente le disposizioni della presente Convenzione, compresi gli allegati, e esaminare le modificazioni che potessero essere necessarie;
- fare raccomandazioni alle Parti contraenti sui provvedimenti da prendere per l'attuazione della presente Convenzione;
- raccomandare i provvedimenti appropriati per assicurare l'informazione del pubblico sui lavori intrapresi nell'ambito della presente Convenzione;
- fare raccomandazioni al Comitato dei Ministri circa l'opportunità di invitare Stati non membri del Consiglio d'Europa ad aderire alla presente Convenzione;
- fare qualsiasi proposta intesa a migliorare l'efficacia della presente Convenzione e vertente in particolare sulla conclusione, con Stati non Parti contraenti della Convenzione, di accordi atti a rendere più efficace la conservazione di specie o di gruppi di specie.

2. Per l'adempimento della sua missione, il Comitato permanente può, di propria iniziativa, prevedere riunioni di gruppi peritali.

Art. 15

Dopo ogni riunione, il Comitato permanente trasmette al Comitato dei Ministri del Consiglio d'Europa un rapporto sui suoi lavori e sul funzionamento della Convenzione.

Capitolo VII Emendamenti

Art. 16

1. Qualsiasi emendamento degli articoli della presente Convenzione, proposto da una Parte contraente o dal Comitato dei Ministri, è comunicato al Segretario Generale del Consiglio d'Europa e da questo trasmesso, almeno due mesi prima della riunione del Comitato permanente, agli Stati membri del Consiglio d'Europa, ad ogni firmatario, ad ogni Parte contraente, ad ogni Stato invitato a firmare la presente Convenzione conformemente alle disposizioni dell'articolo 19 e ad ogni Stato invitato ad aderirvi, conformemente alle disposizioni dell'articolo 20.

2. Qualsiasi emendamento proposto conformemente alle disposizioni del paragrafo precedente è esaminato dal Comitato permanente il quale:

- a. per gli emendamenti degli articoli 1 a 12, sottopone il testo, accettato alla maggioranza dei tre quarti dei voti emessi, all'accettazione delle Parti contraenti;
- b. per gli emendamenti degli articoli 13 a 24, sottomette il testo, accettato alla maggioranza dei tre quarti dei voti emessi, all'approvazione del Comitato dei Ministri. Il testo approvato è comunicato per accettazione alle Parti contraenti.

3. Ogni emendamento entra in vigore il trentesimo giorno dopo che tutte le Parti contraenti hanno comunicato la loro accettazione al Segretario Generale.

4. Le disposizioni dei paragrafi 1, 2.a e 3 del presente articolo sono applicabili all'accettazione di nuovi allegati della presente convenzione.

Art. 17

1. Qualsiasi emendamento degli allegati della presente Convenzione, proposto da una Parte contraente o dal Comitato dei Ministri, è comunicato al Segretario Generale del Consiglio d'Europa e da questo trasmesso, almeno due mesi prima della riunione del Comitato permanente, agli Stati membri del Consiglio d'Europa, ad ogni firmatario, ad ogni Parte contraente, ad ogni Stato invitato a firmare la presente Convenzione conformemente alle disposizioni dell'articolo 19 e ad ogni Stato invitato ad aderirvi, conformemente alle disposizioni dell'articolo 20.

2. Qualsiasi emendamento proposto conformemente alle disposizioni del paragrafo precedente è esaminato dal Comitato permanente, il quale può accettarlo alla maggioranza dei due terzi delle Parti contraenti. Il testo accettato è comunicato alle Parti contraenti.

3. Dopo tre mesi dalla sua accettazione da parte del Comitato permanente e salvo che un terzo delle Parti contraenti non abbia notificato obiezioni, qualsiasi emendamento entra in vigore nei confronti delle Parti contraenti che non hanno notificato obiezioni.

Capitolo VIII

Composizione delle controversie

Art. 18

1. Il Comitato permanente facilita quanto necessario la composizione amichevole di qualsiasi difficoltà sorta nell'esecuzione della Convenzione.
2. Qualsiasi controversia fra Parti contraenti concernente l'interpretazione o l'applicazione della presente Convenzione, se non è composta sulla scorta delle disposizioni del paragrafo precedente o per via di negoziati tra le parti in causa e salvo che tali parti non convengano altrimenti, è, a richiesta di una di esse, sottoposta ad arbitrato. Ciascuna parte designa un arbitro e i due arbitri ne designano un terzo. Se, riservate le disposizioni del paragrafo 3 del presente articolo, una parte non ha designato il suo arbitro entro tre mesi a contare dalla richiesta d'arbitrato, il Presidente della Corte europea dei Diritti dell'Uomo vi procede, a domanda dell'altra parte, entro un nuovo termine di tre mesi. La stessa procedura s'applica nel caso in cui i tre arbitri non possano mettersi d'accordo sulla scelta del terzo arbitro entro tre mesi dalla designazione dei due primi arbitri.
3. In caso di controversia tra due Parti contraenti, di cui una sia uno Stato membro della Comunità economica europea, essa stessa Parte contraente, l'altra Parte contraente indirizza la richiesta d'arbitrato sia a questo Stato membro sia alla Comunità, che le comunicheranno congiuntamente, entro due mesi dopo il ricevimento della domanda, se lo Stato membro o la Comunità, o lo Stato membro e la Comunità congiuntamente, si costituiscono parte in causa. In mancanza di tale comunicazione nel termine suddetto, lo Stato membro e la Comunità sono considerati una sola e stessa parte in causa per l'applicazione delle disposizioni inerenti alla costituzione e alla procedura del tribunale arbitrale. La stessa cosa vale qualora lo Stato membro e la Comunità si costituiscano congiuntamente parte in causa.
4. Il tribunale arbitrale stabilisce le proprie norme di procedura. Le decisioni sono prese alla maggioranza dei voti. Il lodo è definitivo e obbligatorio.
5. Ogni Parte in causa sopporta le spese dell'arbitro da lei designato e le Parti, in parti uguali, quelle del terzo arbitro, come anche le altre spese cagionate dall'arbitrato.

Capitolo IX

Disposizioni finali

Art. 19

1. La presente Convenzione è aperta sia alla firma degli Stati membri del Consiglio d'Europa e di quelli non membri che hanno partecipato alla sua elaborazione, sia alla firma della Comunità economica europea.

Fino all'entrata in vigore, la presente Convenzione è aperta alla firma anche di qualsiasi altro Stato a tal fine invitato dal Comitato dei Ministri.

La Convenzione è sottoposta a ratificazione, accettazione o approvazione. Gli strumenti di ratificazione, di accettazione o di approvazione saranno depositati presso il Segretario Generale del Consiglio d'Europa.

2. La Convenzione entra in vigore il primo giorno del mese successivo alla scadenza di un periodo di tre mesi dopo la data in cui cinque Stati, di cui almeno quattro Stati membri del Consiglio d'Europa, avranno dato il loro consenso ad essere vincolati dalla Convenzione conformemente alle disposizioni del paragrafo precedente.

3. La Convenzione entra in vigore nei confronti di ogni Stato firmatario o della Comunità economica europea, che esprimessero ulteriormente il loro consenso ad essere vincolati da essa, il primo giorno del mese successivo allo scadere di un periodo di tre mesi dopo la data del deposito dello strumento di ratificazione, di accettazione o di approvazione.

Art. 20

1. Dopo l'entrata in vigore della presente Convenzione, il Comitato dei Ministri del Consiglio d'Europa può, consultate le Parti contraenti, invitare ad aderire alla Convenzione qualsiasi Stato non membro del Consiglio che, invitato a firmarla conformemente alle disposizioni dell'articolo 19, non l'avrà ancora fatto, e qualsiasi altro Stato non membro.

2. Per ogni Stato aderente, la Convenzione entra in vigore il primo giorno del mese successivo alla scadenza di un periodo di tre mesi dopo la data del deposito dello strumento d'adesione presso il Segretario Generale del Consiglio d'Europa.

Art. 21

1. Qualsiasi Stato può, al momento della firma o del deposito dello strumento di ratificazione, d'accettazione, d'approvazione o d'adesione, designare il o i territori cui s'applica la presente Convenzione.

2. Qualsiasi Parte contraente può, al momento del deposito dello strumento di ratificazione, d'accettazione, d'approvazione o d'adesione, o in qualsiasi altro momento successivo, estendere l'applicazione della presente Convenzione, mediante dichiarazione indirizzata al Segretario Generale del Consiglio d'Europa, a qualsiasi altro territorio designato nella dichiarazione e di cui essa assicura le relazioni internazionali o per il quale è abilitata a stipulare.

3. Qualsiasi dichiarazione fatta in virtù del paragrafo precedente può essere ritirata, per quanto concerne ogni territorio designato in questa dichiarazione, con notificazione indirizzata al Segretario Generale. Il ritiro ha effetto il primo giorno del mese successivo alla scadenza di un periodo di sei mesi dopo la data di ricevimento della notificazione da parte del Segretario Generale.

Art. 22

1. Qualsiasi Stato può, al momento della firma o del deposito dello strumento di ratificazione, d'accettazione, d'approvazione o d'adesione, formulare una o più riserve riguardo a certe specie enumerate negli allegati I a III e/o, per talune di

queste specie indicate nella o nelle riserve, riguardo a certi mezzi o metodi di caccia e ad altre forme di sfruttamento menzionate nell'allegato IV. Non sono ammesse riserve di carattere generale.

2. Qualsiasi Parte contraente che estenda l'applicazione della presente Convenzione a un territorio designato nella dichiarazione prevista nel paragrafo 2 dell'articolo 21 può, per il territorio di cui si tratta, formulare una o più riserve conformemente alle disposizioni del paragrafo precedente.

3. Non è ammessa nessun'altra riserva.

4. Qualsiasi Parte contraente che abbia formulato una riserva in virtù dei paragrafi 1 e 2 del presente articolo può ritirarla totalmente o parzialmente indirizzando una notificazione al Segretario Generale del Consiglio d'Europa. Il ritiro ha effetto alla data di ricevimento della notificazione da parte del Segretario Generale.

Art. 23

1. Ogni Parte contraente può, in qualsiasi momento, disdire la presente Convenzione indirizzando una notificazione al Segretario Generale del Consiglio d'Europa.

2. La disdetta ha effetto il primo giorno del mese successivo alla scadenza di un periodo di sei mesi dopo la data di ricevimento della notificazione da parte del Segretario Generale.

Art. 24

Il Segretario Generale del Consiglio d'Europa notifica agli Stati membri del Consiglio d'Europa, ad ogni Stato firmatario, alla Comunità economica europea, ai firmatari della presente Convenzione e a qualsiasi altra Parte contraente:

- a. ogni firma;
- b. il deposito di ogni strumento di ratificazione, d'accettazione, d'approvazione o d'adesione;
- c. ogni data d'entrata in vigore della presente Convenzione conformemente agli articoli 19 e 20;
- d. qualsiasi informazione comunicata in virtù delle disposizioni del paragrafo 3 dell'articolo 13;
- e. qualsiasi rapporto allestito in applicazione delle disposizioni dell'articolo 15;
- f. qualsiasi emendamento o nuovo allegato accettato conformemente agli articoli 16 e 17 e la data in cui questo emendamento o questo nuovo allegato entra in vigore;
- g. ogni dichiarazione fatta in virtù delle disposizioni dei paragrafi 2 e 3 dell'articolo 21;
- h. ogni riserva formulata in virtù delle disposizioni dei paragrafi 1 e 2 dell'articolo 22;
- i. il ritiro di qualsiasi riserva effettuata in virtù delle disposizioni del paragrafo 4 dell'articolo 22;

- j. qualsiasi notificazione fatta in virtù delle disposizioni dell'articolo 23 e la data in cui la disdetta avrà effetto.

In fede di che, i sottoscritti, debitamente autorizzati a tal fine, hanno firmato la presente Convenzione.

Fatto a Berna, il 19 settembre 1979, nelle lingue francese e inglese, i due testi facenti parimente fede, in un solo esemplare che sarà depositato negli archivi del Consiglio d'Europa. Il Segretario Generale del Consiglio d'Europa ne comunicherà copia certificata conforme a ciascuno degli Stati membri del Consiglio d'Europa, ad ogni Stato e alla Comunità economica europea firmatari, nonché a qualsiasi Stato invitato a firmare la presente Convenzione o ad aderirvi.

(Seguono le firme)

Campo d'applicazione il 22 gennaio 2016³

Stati partecipanti	Ratifica Adesione (A)		Entrata in vigore	
Albania	13 gennaio	1999	1° maggio	1999
Andorra	13 ottobre	2000	1° febbraio	2001
Armenia	14 aprile	2008	1° agosto	2008
Austria	2 maggio	1983	1° settembre	1983
Azerbaijan	28 marzo	2000 A	1° luglio	2000
Belgio*	24 agosto	1990	1° dicembre	1990
Bielorussia*	19 febbraio	2013 A	1° giugno	2013
Bosnia ed Erzegovina	17 novembre	2008	1° marzo	2009
Bulgaria*	31 gennaio	1991 A	1° maggio	1991
Burkina Faso	14 giugno	1990 A	1° ottobre	1990
Ceca, Repubblica*	25 febbraio	1998	1° giugno	1998
Cipro*	16 maggio	1988	1° settembre	1988
Croazia*	3 luglio	2000	1° novembre	2000
Danimarca* **	8 settembre	1982	1° gennaio	1983
Estonia	3 agosto	1992 A	1° dicembre	1992
Finlandia* **	9 dicembre	1985	1° aprile	1986
Francia* **	26 aprile	1990	1° agosto	1990
Georgia*	19 novembre	2009	1° marzo	2010
Germania	13 dicembre	1984	1° aprile	1985
Grecia**	13 giugno	1983	1° ottobre	1983
Irlanda	23 aprile	1982	1° agosto	1982
Islanda* **	17 giugno	1993	1° ottobre	1993
Italia	11 febbraio	1982	1° giugno	1982
Lettonia*	23 gennaio	1997	1° maggio	1997
Liechtenstein	30 ottobre	1980	1° giugno	1982
Lituania*	5 settembre	1996	1° gennaio	1997
Lussemburgo	23 marzo	1982	1° luglio	1982
Macedonia*	17 dicembre	1998	1° aprile	1999
Malta ***	26 novembre	1993	1° marzo	1994
Marocco	25 aprile	2001 A	1° agosto	2001
Moldova	24 maggio	1994 A	1° settembre	1994
Monaco	7 febbraio	1994 A	1° giugno	1994
Montenegro	1° ottobre	2009	1° febbraio	2010
Norvegia* **	27 maggio	1986	1° settembre	1986
Paesi Bassi*	28 ottobre	1980	1° giugno	1982
Polonia*	13 settembre	1995	1° gennaio	1996
Portogallo	3 febbraio	1982	1° giugno	1982

³ RU 1982 802 2077, 1984 231, 1985 371, 1986 522, 1987 1028, 1989 181, 1990 1301, 1991 1029 1895, 1992 1390, 1994 1742, 1996 727 2560, 2004 4999, 2008 3257, 2010 3253 e 2016 421.

Una versione aggiornata del campo d'applicazione è pubblicata sul sito Internet del DFAE (www.dfae.admin.ch/trattati).

Stati partecipanti	Ratifica Adesione (A)		Entrata in vigore	
Regno Unito* **	28 maggio	1982	1° settembre	1982
Akrotiri e Dhekelia	24 ottobre	2001	24 ottobre	2001
Isola di Man	24 agosto	1992	24 agosto	1992
Jersey	25 ottobre	2002	25 ottobre	2002
Romania	18 maggio	1993 A	1° settembre	1993
Senegal	13 aprile	1987 A	1° agosto	1987
Serbia	9 gennaio	2008	1° maggio	2008
Slovacchia*	23 settembre	1996	1° gennaio	1997
Slovenia*	29 settembre	1999	1° gennaio	2000
Spagna*	27 maggio	1986	1° settembre	1986
Svezia	14 giugno	1983	1° ottobre	1983
Svizzera	12 marzo	1981	1° giugno	1982
Tunisia*	12 gennaio	1996 A	1° maggio	1996
Turchia* **	2 maggio	1984	1° settembre	1984
Ucraina*	5 gennaio	1999	1° maggio	1999
Ungheria*	16 novembre	1989 A	1° marzo	1990
Unione europea	7 maggio	1982	1° settembre	1982

* Riserve e dichiarazioni.

** Obiezioni.

Le riserve e le dichiarazioni non sono pubblicate nella RU. Il testo, in francese e inglese, può essere consultato sul sito Internet del Consiglio d'Europa: <http://conventions.coe.int> oppure ottenuto presso la Direzione del diritto internazionale pubblico (DDIP), Sezione Trattati internazionali, 3003 Berna.

Specie di flora assolutamente protette

(Med.) = nel Mediterraneo

Algae

Chlorophyta

Caulerpa ollivieri (Med.)

Fucophyceae

Cystoseira amentacea (inclus var. *stricta* et var. *spicata*) (Med.)

Cystoseira mediterranea (Med.)

Cystoseira sedoides (Med.)

Cystoseira spinosa (inclus *C. adriatica*) (Med.)

Cystoseira zosteroides (Med.)

Laminaria rodriguezii (Med.)

Laminaria ochroleuca (Med.)

Rhodophyta

Goniolithon byssoides (Med.)

Lithophyllum lichenoides (Med.)

Ptilophora mediterranea (Med.)

Schimmelmannia schousboei = *S. ornata* (Med.)

Pteridophyta

Aspleniaceae

Asplenium hemionitis L.

Asplenium jahandiezii (Litard.) Rouy

Blechnaceae

Woodwardia radicans (L.) Sm.

Dicksoniaceae

Calcitra macrocarpa C. Presl

⁴ Nuovo testo giusta l'emendamento del 5 dic. 1997, in vigore dal 6 mar. 1998 (RU 2008 3257).

Dryopteridaceae

Dryopteris corleyi Fraser-Jenk.

Hymenophyllaceae

Trichomanes speciosum Willd.

Isoetaceae

Isoetes boryana Durieu

Isoetes malinverniana Ces. & De Not.

Marsileaceae

Marsilea batardae Launert

Marsilea quadrifolia L.

Marsilea strigosa Willd.

Pilularia minuta Durieu ex Braun

Ophioglossaceae

Botrychium matricariifolium A. Braun ex Koch

Botrychium multifidum (S. G. Gmelin) Rupr.

Botrychium simplex Hitchc.

Ophioglossum polyphyllum A. Braun

Salviniaceae

Salvinia natans (L.) All.

Gymnospermae**Cupressaceae**

Tetraclinis articulata (Vahl) Masters

Pinaceae

Abies nebrodensis (Lojac.) Mattei

Angiospermae**Alismataceae**

Alisma wahlenbergii (O. R. Holmb.) Juz.

Caldesia parnassifolia (L.) Parl.

Luronium natans (L.) Raf.

Amaryllidaceae

- Leucojum nicaeense* Ard.
Narcissus angustifolius Curt.
Narcissus longispathus Pugsley
Narcissus nevadensis Pugsley
Narcissus scaberulus Henriq.
Narcissus triandrus L.
Narcissus viridiflorus Schousboe
Sternbergia candida B. Mathew & Baytop

Apocynaceae

- Rhazya orientalis* (Decaisne) A. DC.

Araceae

- Arum purpureospathum* Boyce

Aristolochiaceae

- Aristolochia samsunensis* Davis

Asclepiadaceae

- Vincetoxicum pannonicum* (Borhidi) Holub

Boraginaceae

- Alkanna pinardii* Boiss.
Anchusa crispa Viv. (inclu. *A. litoreae* Moris)
Lithodora nitida (H. Ern) R. Fernandes
Myosotis praecox Hulphers
Myosotis rehsteineri Wartm.
Omphalodes kuzinskyana Willk.
Omphalodes littoralis Lehm.
Onosma halophilum Boiss. & Heldr.
Onosma polyphylla Lebed.
Onosma proponticum Aznav.
Onosma tornensis Javorka
Onosma troodi Kotschy
Solenanthus albanicus (Degen et al.) Degen & Baldacci
Symphytum cycladense Pawl.

Campanulaceae

- Asyneuma giganteum* (Boiss.) Bornm.
Campanula abietina Griseb. et Schenk.
Campanula damboldtiana Davis
Campanula gelida Kovanda
Campanula lanata Friv.
Campanula lycica Sorger & Kit Tan
Campanula morettiana Reichenb.
Campanula romanica Savul.
Campanula sabatia De Not.
Jasione lusitanica A. DC.
Physoplexis comosa (L.) Schur
Trachelium asperuloides Boiss. & Orph.

Caryophyllaceae

- Arenaria nevadensis* Boiss. & Reuter
Arenaria provincialis Chater & Halliday
Cerastium alsinifolium Tausch
Dianthus hypanicus Andrz.
Dianthus nitidus Waldst. et Kit.
Dianthus rupicola Biv.
Dianthus serotinus Waldst. et Kit.
Dianthus urumoffii Stoj. et Acht.
Gypsophila papillosa P. Porta
Herniaria algarvica Chaudri
Herniaria maritima Link
Minuartia smejkalii Dvorakova
Moehringia fontqueri Pau
Moehringia hypanica Grynj. et Klok.
Moehringia jankae Griseb. ex Janka
Moehringia tommasinii Marches.
Petrocoptis grandiflora Rothm.
Petrocoptis montsicciana O. Bolos Rivas Mart.
Petrocoptis pseudoviscosa Fernandez Casas
Saponaria halophila Hedge & Hub.-Mor.

Silene cretacea Fisch. ex Spreng.
Silene furcata Raf. subsp. *angustiflora* (Rupr.) Walters
Silene haussknechtii Heldr. ex Hausskn.
Silene hifacensis Rouy ex Willk.
Silene holzmannii Heldr. ex Boiss.
Silene mariana Pau
Silene orphanidis Boiss.
Silene pompeiopolitana Gay ex. Boiss.
Silene rothmaleri Pinto da Silva
Silene salsuginea Hub.-Mor.
Silene sangaria Coode & Cullen
Silene velutina Pourret ex Loisel.

Chenopodiaceae

Beta adanensis Pamuk. apud Aellen
Beta trojana Pamuk. apud Aellen
Cremnophyton lanfrancoi Brullo et Pavone
Kalidiopsis wagenitzii Aellen
Kochia saxicola Guss.
Microcnemum coralloides (Loscós & Pardo) subsp. *anatolicum* Wagenitz
Salicornia veneta Pignatti & Lausi
Salsola anatolica Aellen
Suaeda cucullata Aellen

Cistaceae

Helianthemum alypoides Losa & Rivas Goday
Helianthemum arcticum (Grosser) Janch.
Helianthemum caput-felis Boiss.
Tuberaria major (Willk.) Pinto da Silva & Roseira

Compositae

Achillea glaberrima Klok.
Achillea thracica Velen.
Anacyclus latealatus Hub.-Mor.
Andryala levitomentosa (E. I. Nayar) P. D. Sell
Anthemis glaberrima (Rech. f.) Greuter

- Anthemis halophila* Boiss. & Bal.
Anthemis trotzkiana Claus ex Bunge.
Artemisia granatensis Boiss.
Artemisia insipida Vill.
Artemisia laciniata Willd.
Artemisia pancicii (Janka) Romn.
Aster pyrenaeus Desf. ex. DC. France
Aster sibiricus L.
Carduus myriacanthus Salzm. ex DC.
Carlina diae (Rech. f.) Meusel & Kastener
Carlina onopordifolia Besser
Centaurea alba L. subsp. *heldreichii* (Halacsy) Dostal
(*Centaurea heldreichii* Halacsy)
Centaurea alba L. subsp. *princeps* (Boiss. & Heldr.)
Gugler (*Centaurea princeps* Boiss. & Heldr.)
Centaurea akamatis Th. *Georgiades* & *G. Chatzikiriakou*
Centaurea attica Nyman subsp. *megarensis* (Halacsy & Hayek) Dostal
(*Centaurea megarensis* Halacsy & Hayek)
Centaurea balearica J. D. Rodriguez
Centaurea borjae Valdes-Berm. & Rivas Goday
Centaurea citricolor Font Quer
Centaurea corymbosa Pourret
Centaurea dubjanskyi Iljin.
Centaurea hermannii F. Hermann
Centaurea horrida Badaro
Centaurea jankae Brandza
Centaurea kalambakensis Freyn & Sint.
Centaurea kartschiana Scop.
Centaurea lactiflora Halacsy
Centaurea niederi Heldr.
Centaurea peucedanifolia Boiss. & Orph.
Centaurea pineticola Iljin.
Centaurea pinnata Pau
Centaurea pontica Prodan & E. I. Nayardy
Centaurea pseudoleucolepis Kleop

- Centaurea pulvinata* (G. Blanca) G. Blanca
Centaurea tchihatcheffii Fich. & Mey.
Crepis crocifolia Boiss. & Heldr.
Crepis granatensis (Willk.) G. Blanca & M. Cueto
Crepis purpurea Willd. Bieb.
Dendranthema zawadskyi (Herb.) Tzvel.
Erigeron frigidus Boiss. ex DC.
Helichrysum melitense (Pignatti) Brulo, Lanfranco, Pavone et Ronsisvalle
Helichrysum sibthorpii Rouy
Hymenostemma pseudanthesis (Kunze) Willd.
Hyoseris frutescens Brullo et Pavone
Jurinea cyanoides (L.) Reichenb.
Jurinea fontqueri Cuatrec.
Lagoseris purpurea (Willd.) Boiss.
Lamyropsis microcephala (Moris) Dittrich & Greuter
Leontodon boryi Boiss. ex DC.
Leontodon microcephalus (Boiss. ex DC.) Boiss.
Leontodon siculus (Guss.) Finch & Sell
Ligularia sibirica (L.) Cass.
Palaeocyanus crassifolius (Bertoloni) Dostál
Picris willkommii (Schultz Bip.) Nyman
Santolina elegans Boiss. ex DC.
Senecio elodes Boiss. ex DC.
Senecio nevadensis Boiss. & Reuter
Serratula tanaitica P. Smirn.
Sonchus erzincanicus Matthews
Wagenitzia lancifolia (Sieber ex Sprengel) Dostal

Convolvulaceae

- Convolvulus argyrothamnus* Greuter
Convolvulus pulvinatus Sa'ad

Cruciferae

- Alyssum akamasicum* B. L. Burt
Alyssum borzaeanum E. I. Nayardy

- Alyssum pyrenaicum* Lapeyr. (*Ptilotrichum pyrenaicum* [Lapeyr.] Boiss.)
Arabis kennedyae Meikle
Armoracia macrocarpa (Waldst. & Kit.) Kit. ex Baumg.
Aurinia uechtriziana (Bornm.) Cullen et T. R. Dudley
Biscutella neustriaca Bonnet
Boleum asperum (Pers.) Desvaux
Brassica glabrescens Poldini
Brassica hilarionis Post
Brassica insularis Moris
Brassica macrocarpa Guss.
Brassica sylvestris (L.) Mill. subsp. *taurica* Tzvel.
Braya purpurascens (R. Br.) Bunge
Cochlearia polonica Fröhlich
Coicya rupestris Rouy (*Hutera rupestris* P. Porta)
Coronopus navasii Pau
Crambe koktebelica (Junge) N. Busch.
Crambe litwinonowii K. Gross.
Diplotaxis ibicensis (Pau) Gomez-Campo
Diplotaxis siettiana Maire
Draba dorneri Heuffel
Erucastrum palustre (Pirona) Vis.
Erysimum pieninicum (Zapal.) Pawl.
Iberis arbuscula Runemark
Ionopsidium acaule (Desf.) Reichemb.
Ionopsidium savianum (Caruel) Ball ex Arcang.
Lepidium turczaninowii Lipsky.
Murbeckiella sousae Rothm.
Schivereckia podolica (Besser) Andrz.
Sisymbrium cavanillesianum Valdes & Castroviejo
 (*S. matritense* P. W. Ball & Heywood)
Sisymbrium confertum Stev.
Sisymbrium supinum L.
Thlaspi cariense A. Carlström
Thlaspi jankae A. Kern

Cyperaceae

Carex secalina Willd. ex Wahlenb.

Eleocharis carniolica Koch

Dioscoreaceae

Borderea chouardii (Gaussen) Heslot

Dipsacaceae

Dipsacus cephalarioides Mathews & Kupicha

Droseraceae

Aldrovanda vesiculosa L.

Ericaceae

Vaccinium arctostaphylos L.

Euphorbiaceae

Euphorbia margalidiana Kuhbier & Lewejohann

Euphorbia nevadensis Boiss. & Reuter

Gentianaceae

Centaurium rigualii Esteve Chueca

Centaurium somedanum Lainz

Gentiana ligustica R. de Vilm. Chopinet

Gentianella anglica (Pugsley) E. F. Warburg

Geraniaceae

Erodium astragaloides Boiss. & Reuter

Erodium chrysanthum L'Herit. ex DC.

Erodium paularense Fernandez-Gonzalez & Izco

Erodium rupicola Boiss

Gesneriaceae

Haberlea rhodopensis Friv.

Jankaea heldreichii (Boiss.) Boiss.

Ramonda serbica Pancic

Gramineae

Avenula hackelii (Henriq.) Holub

Bromus bromoideus (Lej.) Crepin

Bromus grossus Desf. ex DC.
Bromus interruptus (Hackel) Druce
Bromus moesiacus Velen.
Bromus psammophilus P. M. Smith
Coleanthus subtilis (Tratt.) Seidl
Eremopoa mardinensis R. Mill
Gaudinia hispanica Stace & Tutin
Micropyropsis tuberosa Romero-Zarco Cabezudo
Poa granitica Br.-Bl.
Poa riphaea (Ascherson et Graebner) Fritsch
Puccinellia pungens (Pau) Paunero
Stipa austroitalica Martinovsky
Stipa bavarica Martinovsky & H. Scholz
Stipa danubialis Dihoru & Roman
Stipa styriaca Martinovsky
Stipa syreistschikowii P. Smirn.
Trisetum subalpestre (Hartm.) Neuman

Grossulariaceae

Ribes sardoum Martelli

Hypericaceae

Hypericum aciferum (Greuter) N. K. B. Robson
Hypericum salsugineum Robson & Hub.-Mor.

Iridaceae

Crocus abantensis T. Baytop & Mathew
Crocus cyprius Boiss. & Kotschy
Crocus etruscus Parl.
Crocus hartmannianus Holmboe
Crocus robertianus C. D. Brickell
Gladiolus felicis Mirek
Iris marsica Ricci & Colasante

Labiatae

Dracocephalum austriacum L.
Dracocephalum ruyshiana L.

Micromeria taygetea P. H. Davis
Nepeta dirphya (Boiss.) Heldr. ex Halacsy
Nepeta sphaciotica P. H. Davis
Origanum cordifolium (Auch. & Montbr.) Vogel (*Amaracus cordifolium*
 Montr. & Auch.)
Origanum dictamnus L.
Origanum scabrum Boiss. & Heldr.
Phlomis brevibracteata Turrill
Phlomis cypria Post
Rosmarinus tomentosus Hub.-Mor. & Maire
Salvia crassifolia Sibth. & Smith
Sideritis cypria Post
Sideritis incana L. subsp. *glauca* (Cav.) Malagarriga
Sideritis javalambrensis Pau
Sideritis serrata Cav. ex Lag.
Teucrium charidemi Sandwith
Teucrium lamiifolium D'Urv.
Teucrium lepicephalum Pau
Teucrium turredanum Losa & Rivas Goday
Thymus aznavourii Velen.
Thymus camphoratus Hoffmanns. & Link
Thymus carnosus Boiss.
Thymus cephalotos L.

Leguminosae

Anthyllis hystrix Cardona, Contandr. & E. Sierra
Astragalus aitosenis Ivanisch.
Astragalus algarbiensis Coss. ex Bunge
Astragalus aquilanus Anzalone
Astragalus centralpinus Braun-Blanquet
Astragalus kungurensis Boriss.
Astragalus macrocarpus DC. subsp. *lefkarensis* Agerer-Kirchoff & Meikle
Astragalus maritimus Moris
Astragalus peterfii Jav.
Astragalus physocalyx Fischer

Astragalus psedopurpureus Gusul.
Astragalus setosulus Gontsch.
Astragalus tanaiticus C. Koch.
Astragalus tremolsianus Pau
Astragalus verrucosus Moris
Cytisus aeolicus Guss. ex Lindl.
Genista dorycnifolia Font Quer
Genista holopetala (Fleischm. ex Koch) Baldacci
Genista tetragona Bess.
Glycyrrhiza iconica Hub.-Mor.
Hedysarum razoumovianum Fisch. et Helm.
Ononis maweana Ball
Oxytropis deflexa (Pallas) DC. subsp. *norvegica* Nordh.
Sphaerophysa kotschyana Boiss.
Thermopsis turcica Kit Tan, Vural & Küçüködü
Trifolium banaticum (Heuffel) Majovsky
Trifolium pachycalyx Zoh.
Trifolium saxatile All.
Trigonella arenicola Hub.-Mor.
Trigonella halophila Boiss.
Trigonella polycarpa Boiss. & Heldr.
Vicia bifoliolata J. D. Rodriguez

Lentibulariaceae

Pinguicula crystallina Sibth. & Sm.
Pinguicula nevadensis (Lindb.) Casper

Liliaceae

Allium grosii Font Quer
Allium regelianum A. Beck.
Allium vuralii Kit Tan
Androcymbium europaeum (Lange) K. Richter
Androcymbium rechingeri Greuter
Asparagus lycaonicus Davis
Asphodelus bento-rainhae Pinto da Silva

Chionodoxa lochia Meikle
Chionodoxa luciliae Boiss.
Colchicum arenarium Waldst. & Kit.
Colchicum corsicum Baker
Colchicum cousturieri Greuter
Colchicum davidovii Stef.
Colchicum fomirii Bordz.
Colchicum micranthum Boiss.
Fritillaria conica Boiss.
Fritillaria drenovskii Degen & Stoy.
Fritillaria epirotica Turrill ex Rix
Fritillaria euboica (Rix Doerfler) Rix
Fritillaria graeca Boiss.
Fritillaria gussichiae (Degen & Doerfler) Rix
Fritillaria montana Hoppe.
Fritillaria obliqua Ker-Gawl.
Fritillaria rhodocanakis Orph. ex Baker
Fritillaria tuntasia Heldr. ex Halacsy
Lilium jankae A. Kerner
Lilium rhodopaeum Delip.
Muscari gussonei (Parl.) Tod.
Ornithogalum reverchonii Lange
Scilla morrisii Meikle
Scilla odorata Link
Tulipa cypria Stapf
Tulipa goulimya Sealy & Turrill
Tulipa hungarica Borbas
Tulipa praecox Ten.
Tulipa sprengeri Baker

Linaceae

Linum dolomiticum Borbas

Lythraceae

Lythrum flexuosum Lag.

Lythrum thesioides M. Bieb.

Malvaceae

Kosteletzkya pentacarpos (L.) Ledeb.

Najadaceae

Caulinia tenuissima (A. br. ex Magnus) Tzvel.

Najas flexilis (Willd.) Rostk. & W. L. Schmidt

Najas tenuissima (A. Braun) Magnus

Oleaceae

Syringa josikaea Jacq. fil.

Orchidaceae

Cephalanthera cucullata Boiss. & Heldr.

Comperia comperiana (Steven) Aschers. & Graebner

Cypripedium calceolus L.

Dactylorhiza chuhensis Renz & Taub.

Himantoglossum caprinum (Bieb.) C. Koch.

Liparis loeselii (L.) Rich.

Ophrys argolica Fleischm.

Ophrys isaura Renz & Taub.

Ophrys kotschyi Fleischm. & Soo

Ophrys lunulata Parl.

Ophrys lycia Renz & Taub.

Ophrys oestrifera Bieb.

Ophrys taurica (Aggeenko) Nevski

Orchis provincialis Balb.

Orchis punctulata Stev. ex Lindl.

Platanthera obtusata (Pursh) Lindl. subsp. *oligantha* (Turcz.) Hulten

Spiranthes aestivalis (Poiret) L. C. M. Richard

Steveniella satyrioides (Stev.) Schlechter.

Paeoniaceae

Paeonia cambessedesii (Willk.) Willk.

Paeonia chusii F. C. Stern subsp. *rhodia* (Stearn) Tzanoudakis

Paeonia officinalis L. subsp. *banatica* (Rochel) Soo

Paeonia parnassica Tzanoudakis

Paeonia tenuifolia L.

Palmae

Phoenix theophrasti Greuter

Papaveraceae

Papaver lapponicum (Tolm.) Nordh.

Rupicapnos africana (Lam.) Pomel

Plumbaginaceae

Armeria pseudarmeria (Murray) Mansfeld

Armeria rouyana Daveau

Armeria soleirolii (Duby) Godron

Armeria velutina Welv. ex Boiss. & Reuter

Limonium anatolicum Hedge

Limonium tamaricoides Bokhari

Polemoniaceae

Polemonium boreale Adams

Polygonaceae

Polygonum praelongum Coode & Cullen

Rheum rhaponticum L.**

Rumex rupestris Le Gall

Posidoniacea

Posidonia oceanica (Med.)

Primulaceae

Androsace cylindrica DC.

Androsace mathildae Levier

Androsace pyrenaica Lam.

Cyclamen coum Mill.

Cyclamen kuznetzovii Kotov et Czernova.

Cyclamen mirabile Hildebr.

Lysimachia minoricensis J. D. Rodriguez

Primula apennina Widmer

Primula deorum Velen.

Primula frondosa Janka

Primula egaliksensis Wormsk.

Primula glaucescens Moretti

Primula palinuri Petagna

Primula spectabilis Tratt.

Primula wulfeniana Scot subsp. *baumgarteniana* (Degen & Moesz) Ludi

Soldanella villosa Darracq

Ranunculaceae

Aconitum corsicum Gayer

Aconitum flerovii Steinb.

Aconitum lasiocarpum (Reichenb.) Gayer

Adonis cyllenea Boiss., Heldr. & Orph.

Adonis distorta Ten.

Anemone uralense Nevski.

Aquilegia bertolonii Schott

Aquilegia kitaibelii Schott

Aquilegia ottonis subsp. *taygetea* (Orph.) Strid

Aquilegia pyrenaica DC. subsp. *cazorlensis* (Heywood) Galiano & Rivas
Martinez (*Aquilegia cazorlensis* Heywood)

Consolida samia P. H. Davis

Delphinium caseyi B. L. Burt

Pulsatilla grandis Wend. (*Pulsatilla halleri* [All.] Willd. subsp. *grandis*
[Wend.] Meikle)

Pulsatilla patens (L.) Miller

Pulsatilla slavica G. Reuss

Ranunculus fontanus C. Presl

Ranunculus kykkoensis Meikle

Ranunculus weyleri Mares

Resedaceae

Reseda decursiva Forssk. Gibraltar

Rosaceae

Crataegus dikmensis Pojark

Geum bulgaricum Panc.

Potentilla delphinensis Gren. & Godron

Potentilla emilii-poppii E. I. Nayardy

Potentilla silesiaca Uechtr.

Pyrus anatolica Browicz

Rubiaceae

Galium cracoviense Ehrend.

Galium globuliferum Hub.-Mor. & Reese

Galium litorale Guss.

Galium moldavicum (Dobrescu) Franco

Galium rhodopeum Velen.

Galium viridiflorum Boiss. & Reuter

Santalaceae

Thesium ebracteatum Hayne

Saxifragaceae

Saxifraga berica (Beguinot) D. A. Webb

Saxifraga cintrana Kuzinsky ex Willk.

Saxifraga florulenta Moretti

Saxifraga hirculus L.

Saxifraga presolanensis Engl.

Saxifraga tombeanensis Boiss. ex Engl.

Saxifraga valdensis DC.

Saxifraga vayredana Luizet

Scrophulariaceae

Antirrhinum charidemi Lange

Euphrasia marchesettii Wettst. ex Marches.

Linaria algarviana Chav.

Linaria ficalhoana Rouy

Linaria flava (Poiret) Desf.

Linaria hellenica Turrit

Linaria loeselii Schweigger

Linaria pseudolaxiflora Lojacono

Linaria ricardoii Cout.

Linaria tursica B. Valdes & Cabezudo

Lindernia procumbens (Krocker) Philcox

Odontites granatensis Boiss.

Pedicularis sudetica Willd.
Verbascum afyonense Hub.-Mor.
Verbascum basivelatum Hub.-Mor.
Verbascum cylleneum (Boiss. & Heldr.) Kuntze
Verbascum degenii Hal.
Verbascum purpureum (Janka) Hub.-Mor.
Verbascum stepporum Hub.-Mor.
Veronica euxina Turrill
Veronica oetaea L.-A. Gustavsson
Veronica turrilliana Stoj. et Stef.

Selaginaceae

Globularia stygia Orph. ex Boiss.

Solanaceae

Atropa baetica Willk.
Mandragora officinarum L.

Thymelaeaceae

Daphne arbuscula Celak.
Daphne petraea Leybold
Daphne rodriguezii Texidor
Thymelea broterana Coutinho

Trapaceae

Trapa natans L.

Typhaceae

Typha minima Funk
Typha shuttleworthii Koch & Sonder

Ulmaceae

Zelkova abelicea (Lam.) Boiss.

Umbelliferae

Angelica heterocarpa Lloyd
Angelica palustris (Besser) Hoffman
Apium bermejoi Llorens
Apium repens (Jacq.) Lag.

Athamanta cortiana Ferrarini
Bupleurum capillare Boiss. & Heldr.
Bupleurum dianthifolium Guss.
Bupleurum kakiskalae Greuter
Eryngium alpinum L.
Eryngium viviparum Gay
Ferula halophila H. Pesmen
Ferula orientalis L.
Ferula sadleriana Ledebour
Laserpitium longiradium Boiss.
Naufraga balearica Constance & Cannon
Oenanthe conioides Lange
Petagnia saniculifolia Guss.
Rouya polygama (Desf.) Coincy
Seseli intricatum Boiss.
Thorella verticillatinundata (Thore) Briq.

Valerianaceae

Centranthus kellererii (Stoj. Stef. et Georg.) J.K.B. Richardson.
Centranthus trinervis (Viv.) Beguinot

Violaceae

Viola athis W. Becker
Viola cazorlensis Gandoger
Viola cryana Gillot
Viola delphinantha Boiss.
Viola hispida Lam.
Viola jaubertiana Mares & Vigineix

Zannichelliaceae

Cymodocea nodosa (Med.)

Zosteraceae

Zostera marina (Med.)

Bryophyta**Bryopsida: Anthocerotae****Anthocerotaceae**

Notothylas orbicularis (Schwein.) Sull.

Bryopsida: Hepaticae**Aytoniaceae**

Mannia triandra (Scop.) Grolle

Cephaloziaceae

Cephalozia macounii (Aust.) Aust.

Codoniaceae

Petalophyllum ralfsii (Wils.) Nees et Gott. ex Lehm.

Frullaniaceae

Frullania parvistipula Steph.

Gymnomitriaceae

Marsupella profunda Lindb.

Jungermanniaceae

Jungermannia handelii (Schiffn.) Amak.

Ricciaceae

Riccia breidleri Jur. ex Steph.

Riellaceae

Riella helicophylla (Mont.) Hook.

Scapaniaceae

Scapania massalongi (K. Muell.) K. Muell.

Bryopsida: Musci**Amblystegiaceae**

Drepanocladus vernicosus (Mitt.) Warnst.

Bruchiaceae

Bruchia vogesiaca Schwaegr.

Buxbaumiaceae

Buxbaumia viridis (Moug. ex Lam. & DC.) Brid. ex Moug. & Nestl.

Dicranaceae

Atrectylocarpus alpinus (Schimp. ex Milde) Lindb.

Cynodontium suecicum (H. Arn. & C. Jens) I. Hag.

Dicranum viride (Sull. & Lesq.) Lindb.

Fontinalaceae

Dichelyma capillaceum (With.) Myr.

Funariaceae

Pyramidula tetragona (Brid.) Brid.

Hookeriaceae

Distichophyllum carinatum Dix. & Nich.

Meesiaceae

Meesia longiseta Hedw.

Orthotrichaceae

Orthotrichum rogeri Brid.

Sphagnaceae

Sphagnum pylaisii Brid.

Splachnaceae

Tayloria rudolphiana (Garov.) B. S. G.

Specie endemiche della regione macaronesica**Pteridophyta****Aspleniaceae**

Asplenium azoricum Lovis

Dryopteridaceae

Polystichum drepanum (Swartz) C. Presl

Hymenophyllaceae

Hymenophyllum maderensis Gibby & Lewis

Isoetaceae

Isoetes azorica Durieu ex Milde

Lycopodiaceae

Diphasium maderense (Wilce.) Rothm.

Marsileaceae

Marsilea azorica Launert

Gymnospermae**Cupresaceae**

Juniperus brevifolia (Seub.) Antoine

Angiospermae**Agavaceae**

Dracaena draco (L.) L.

Asclepiadaceae

Caralluma burchardii N. E. Brown

Ceropegia chrysantha Svent.

Berberidaceae

Berberis maderensis Lowe

Boraginaceae

Echium gentianoides Webb ex Coincy

Echium handiense Svent.

Echium pininana Webb et Berth.

Myosotis azorica H. C. Watson

Myosotis maritima Hochst. ex Seub.

Campanulaceae

Azorina vidalii (H. C. Watson) Feer

Musschia aurea (L. f.) DC.

Musschia wollastonii Lowe

Caprifoliaceae

Sambucus palmensis Link

Caryophyllaceae

Cerastium azoricum Hochst

Silene nocteolens Webb et Berth.

Cistaceae

Cistus chinamadensis Bañares & Romero

Helianthemum bystropogophyllum Svent.

Helianthemum teneriffae Cosson

Compositae

Andryala crithmifolia Ait.

Argyranthemum lidii Humphries

Argyranthemum pinnatifidum (L. F.) Lowe subsp. *succulentum* (Lowe)
Humphries

Argyranthemum winterii (Svent.) Humphries

Atractylis arbuscula Svent. & Michaelis

Atractylis preauxiana Schultz Bip.

Bellis azorica Hochst. ex Seub.

Calendula maderensis DC.

Cheirolophus duranii (Burchard) Holub

Cheirolophus falsisectus Montelongo et Moraleda

Cheirolophus gomerythus (Svent.) Holub

Cheirolophus junonianus (Svent.) Holub

Cheirolophus metlesicsii Montelongo

Cheirolophus santosabreui Santos

Cheirolophus satarataensis (Svent.) Holub

Cheirolophus tagananensis (Svent.) Holub

Helichrysum monogynum B. L. Burth. & Sunding

Helichrysum gossypinum Webb

Hypochoeris oligocephala (Svent. & D. Bramwell) Lack

Lactuca watsoniana Trelease

Leotodon filii (Hochst. ex Seub.) Paiva & Orm.

Onopordum carduelinum Bolle

Onopordum nogalesii Svent.

Pericallis hadrosomus Svent.

Pericallis malvifolia (L'Hér) B. Nord.

Phagnalon benetii Lowe
Senecio hermosae Pitard
Sonchus gandogeri Pitard
Stemmacantha cynaroides
Sventenia bupleuroides Font Quer
Tanacetum o'shanahanii Febles. Marrero et Suárez
Tanacetum ptarmiciflorum (Webb) Schultz Bip.
Tolpis glabrescens Kämmer

Convolvulaceae

Convolvulus caput-medusae Lowe
Convolvulus lopez-socasi Svent.
Convolvulus massonii A. Dietr.
Pharbitis preauxii Webb

Crassulaceae

Aeonium balsamiferum Webb et Berth.
Aeonium gomeraense Praeger
Aeonium saundersii Bolle
Aichrysum dumosum (Lowe) Praeg.
Monanthes wildpretii Bañares & Scholz

Cruciferae

Crambe arborea Webb ex Christ
Crambe laevigata DC. ex Christ
Crambe scoparia Svent.
Crambe sventenii B. Petters. ex. Bramw. & Sunding
Parolinia schizogynoides Svent
Sinapidendron sempervivifolium Mnzs

Cyperaceae

Carex malato-belizii Raymond

Dipsacaceae

Scabiosa nitens Roem. & Schult

Ericaceae

Daboecia azorica Tutin & Warb

Erica scoparia L. subsp. *azorica* (Hochst.) D. A. Webb

Euphorbiaceae

Euphorbia bourgaeana Gay ex Boiss

Euphorbia handiensis Burchard

Euphorbia lambii Svent.

Euphorbia stygiana H. C. Watson

Geraniaceae

Geranium maderense Yeo

Gramineae

Agrostis gracilaxa Franco

Deschampsia maderensis (Hack. et Bornm.) Buschm.

Phalaris maderensis (Mnzs.) Mnzs

Labiatae

Micromeria glomerata P. Pérez

Micromeria leucantha Svent. ex Pérez

Salvia herbanica Santos et Fernández

Sideritis cystosiphon Svent.

Sideritis discolor (Webb ex de Noe) Bolle

Sideritis infernalis Bolle

Sideritis marmorea Bolle

Teucrium abutiloides l'Her

Leguminosae

Adenocarpus ombriosus Ceb. & Ort.

Anthyllis lemanniana Lowe

Anagyris latifolia Brouss. ex Willd.

Cicer canariensis Santos & Gweil

Dorycnium spectabile Webb & Berthel.

Genista benehoavensis (Bolle ex Svent.) Del Arco

Lotus azoricus P. W. Ball

Lotus callis-viridis D. Bramwell & D. H. Davis

Lotus eremiticus Santos

Lotus kunkelii (E. Chueca) D. Bramwell et al.

Lotus maculatus Breitfeld

Lotus pyranthus P. Perez

Teline nervosa (Esteve) A. Hansen et Sund.

Teline rosmarinifolia Webb & Berthel.

Teline salsoloides Arco & Acebes

Vicia dennesiana H. C. Watson

Liliaceae

Androcymbium psammophilum Svent.

Smilax divaricata Sol. ex Wats

Myricaceae

Myrica rivas-martinezii Santos

Oleaceae

Jasminium azoricum L.

Picconia azorica (Tutin) Knbol

Orchidaceae

Barlia metlesiesiaca Teschner

Goodyera macrophylla Lowe

Orchis scopulorum Summerh

Pittosporaceae

Pittosporum coriaceum Dryander ex Aiton

Plantaginaceae

Plantago famarae Svent.

Plantago malato-belizii Lawalree

Plumbaginaceae

Limonium arborescens (Brouss.) Kuntze

Limonium dendroides Svent.

Limonium fruticans (Webb) O. Kuntze

Limonium perezii (Stapf) Hubb

Limonium preauxii (Webb et Berth.) O. Kuntze

Limonium spectabile (Svent.) Kunkel & Sunding

Limonium sventenii Santos & Fernandez Galvan

Polygonaceae

Rumex azoricus Rech

Rhamnaceae

Frangula azorica Tutin

Rosaceae

Bencomia brachystachya Svent.

Bencomia exstipulata Svent.

Bencomia sphaerocarpa Svent.

Chamaemeles coriacea Lindl.

Dendriopoterium pulidoi Svent.

Marcetella maderensis (Bornm.) Svent.

Prunus lusitanica subsp. *azorica* (Moui.) Franco

Rutaceae

Ruta microcarpa Svent

Santalaceae

Kunkeliella canariensis Stearn

Kunkeliella psilotoclada (Svent.) Stearn

Kunkeliella subsucculenta Kammer

Sapotaceae

Sideroxylon marmulano Banks ex Lowe

Saxifragaceae

Saxifraga portosanctana Boiss

Scrophulariaceae

Euphrasia azorica H. C. Watson

Euphrasia grandiflora Hochst.

Isoplexis chalcantha Svent. & O'Shanahan

Isoplexis isabelliana (Webb & Berthel.) Masferrer

Selaginaceae

Globularia ascanii D. Bramwell & Kunkel

Globularia sarcophylla Svent

Solanaceae

Solanum lidii Sunding

Umbelliferae

Ammi trifoliatum (Wats.) Trel.

Bunium brevifolium Lowe

Bupleurum handiense (Bolle) Kunkel

Chaerophyllum azoricum Trel

Monizia edulis Lowe

Ferula latipinna Santos

Sanicula azorica Gunthn. ex Seub

Violaceae

Viola paradoxa Lowe

Bryophyta**Bryopsida: Musci****Echinodiaceae**

Echinodium spinosum (Mitt.) Jur.

Pottiaceae

Bryoerythrophyllum machadoanum (Sergio) M. Hill

Thamniaceae

Thamnobryum fernandesii Sergio

Specie faunistiche assolutamente protette

Vertebrati

(Med.) = nel Mediterraneo

Mammiferi

Insectivora

Erinaceidae

Atelerix algirus (*Erinaceus algirus*)*)

Soricidae

Crocidura suaveolens ariadne (*Crocidura ariadne*)*)

Crocidura russula cypria (*Crocidura cypria*)*)

Crocidura canariensis

Talpidae

Desmana moschata

Galemys pyrenaicus (*Desmana pyrenaica*)

Microchiroptera

tutte le specie ad eccezione di

Pipistrellus pipistrellus

Rodentia

Sciuridae

Pteromys volans (*Sciuropterus russicus*)

Sciurus anomalus

Spermophilus citellus (*Citellus citellus*)*)

Spermophilus suslicus (*Citellus suslicus*)

Muridae

Cricetus cricetus

Mesocricetus newtoni

Microtus bavaricus (*Pitymys bavaricus*)*)

Microtus cabreræ

⁵ Nuovo testo giusta l'emendamento del 1° dic. 2001, in vigore dal 1° mar. 2002 (RU 2008 3257).

Microtus tatricus

Spalax graecus

Gliridae

Dryomys laniger

Myomimus roachi (*Myomimus bulgaricus*)

Zapodidae

Sicista betulina

Sicista subtilis

Hystriidae

Hystrix cristata

Carnivora

Canidae

Alopex lagopus

Canis lupus

Cuon alpinus

Ursidae

tutte le specie

Mustelidae

Gulo gulo

Mustela eversmannii

Mustela lutreola (*Lutreola lutreola**)

Lutra lutra

Vormela peregusna

Felidae

Caracal caracal

Felis silvestris

Lynx pardinus (*Lynx pardina**)

Panthera pardus

Panthera tigris

Pinnipedia

Odobenidae

Odobenus rosmarus

Phocidae

Monachus monachus
Phoca hispida saimensis
Phoca hispida ladogensis

Artiodactyla

Cervidae
Cervus elaphus corsicanus
Bovidae
Capra aegagrus
Capra pyrenaica pyrenaica
Gazella subgutturosa
Gazella dorcas
Ovibos moschatus
Rupicapra rupicapra ornata

Cetacea

Monodontidae
Monodon monoceros
Delphinidae
Delphinus delphis
Globicephala macrorhynchus
Globicephala melas
Grampus griseus
Lagenorhynchus acutus
Lagenorhynchus albirostris
Orcinus orca
Pseudorca crassidens
Steno bredanensis
Stenella coeruleoalba
Stenella frontalis
Tursiops truncatus (tursio)
Phocaenidae
Phocoena phocoena
Physeteridae
Kogia breviceps

Kogia simus (Med.)
Physeter macrocephalus (Med.)
 Ziphiidae
Hyperoodon rostratus
Mesoplodon bidens
Mesoplodon densirostris (Med.)
Mesoplodon mirus
Ziphius cavirostris
 Balaenopteridae
Balaenoptera acutorostrata (Med.)
Balaenoptera borealis (Med.)
Balaenoptera edeni
Balaenoptera physalus
Megaptera novaeangliae (*longimana*, *nodosa*)
Sibbaldus (*Balaenoptera*) *musculus*
 Balaenidae
Balaena mysticetus
Eubalaena glacialis

Uccelli

Gaviiformes

Gaviidae

tutte le specie

Podicipediformes

Podicipedidae

Podiceps auritus

Podiceps grisegena

Podiceps nigricollis (*caspicus*)

Podiceps ruficollis

Procellariiformes

Hydrobatidae

tutte le specie

Procellariidae

Bulweria bulwerii

Procellaria diomedea

Pterodroma madeira

Pterodroma feae

Puffinus assimilis baroli

Puffinus puffinus

Puffinus yelkouan

Pelecaniformes

Phalacrocoracidae

Phalacrocorax aristotelis (Med.)

Phalacrocorax pygmaeus

Pelecanidae

tutte le specie

Ciconiiformes

Ardeidae

Ardea purpurea

Ardeola ralloides

Botaurus stellaris

Bulbucus (Ardeola) ibis

Casmerodius albus (Egretta alba)

Egretta garzetta

Ixobrychus minutus

Nycticorax nycticorax

Ciconiidae

tutte le specie

Threskiornithidae

tutte le specie

Phoenicopteridae

Phoenicopus ruber

Anseriformes

Anatidae

Anser erythropus

Branta leucopsis

Branta ruficollis

Bucephala islandica

Cygnus cygnus

Cygnus bewickii (columbianus)

Histrionicus histrionicus

Marmaronetta (Anas) angustirostris

Mergus albellus

Oxyura leucocephala

Polysticta stelleri

Somateria spectabilis

Tadorna tadorna

Tadorna ferruginea

Falconiformes

tutte le specie

Galliformes

Tetraonidae

Tetrao urogallus cantabricus

Gruiformes

Turnicidae

Turnix sylvatica

Gruidae

tutte le specie

Rallidae

Crex crex

Fulica cristata

Porphyrio porphyrio

Porzana porzana

Porzana pusilla

Porzana parva

Otididae

tutte le specie

Charadriiformes

Charadriidae

Arenaria interpres
Charadrius alexandrinus
Charadrius dubius
Charadrius hiaticula
Charadrius leschenaulti
Eudromias morinellus
Hoplopterus spinosus
Scolopacidae
Calidris alba
Calidris alpina
Calidris ferruginea
Calidris maritima
Calidris minuta
Calidris temminckii
Gallinago media
Limicola falcinellus
Numenius tenuirostris
Tringa cinerea
Tringa glareola
Tringa hypoleucos
Tringa ochropus
Tringa stagnatilis
Recurvirostridae
tutte le specie
Phalaropodidae
tutte le specie
Burhinidae
Burhinus oedicephalus
Glareolidae
tutte le specie
Laridae
Chlidonias hybrida
Chlidonias leucopterus
Chlidonias niger

Gelochelidon nilotica

Hydroprogne caspia

Larus audouinii

Larus genei

Larus melanocephalus

Larus minutus

Larus (Xenia) sabini

Pagophila eburnea

Sterna albifrons

Sterna dougallii

Sterna hirundo

Sterna paradisaea (macrura)

Sterna sandvicensis

Columbiformes

Pteroclididae

tutte le specie

Columbidae

Columba bollii

Columba junoniae

Cuculiformes

Cuculidae

Clamator glandarius

Strigiformes

tutte le specie

Caprimulgiformes

Caprimulgidae

tutte le specie

Apodiformes

Apodidae

Apus caffer

Apus melba

Apus pallidus

Apus unicolor

Coraciiformes

Alcedinidae

*Alcedo atthis**Ceryle rudis**Halcyon smyrnensis*

Meropidae

Merops apiaster

Coraciidae

Coracias garrulus

Upopidae

*Upopa epops***Piciformes***tutte le specie***Passeriformes**

Alaudidae

*Calandrella brachydactyla**Calandrella rufescens**Chersophilus duponti**Eremophila alpestris**Galerida theklae**Melanocorypha bimaculata**Melanocorypha calandra**Melanocorypha leucoptera**Melanocorypha yeltoniensis*

Hirundinidae

tutte le specie

Motacillidae

tutte le specie

Pycnonotidae

Pycnonotus barbatus

Laniidae

tutte le specie

Bombycillidae

Bombycilla garrulus
Cinclidae
Cinclus cinclus
Troglodytidae
Troglodytes troglodytes
Prunellidae
tutte le specie
Muscicapidae
Turdinae
Cercotrichas galactotes
Erithacus rubecula
Irania gutturalis
Luscinia luscinia
Luscinia megarhynchos
Luscinia (Cyanosylvia) svecica
Monticola saxatilis
Monticola solitarius
Oenanthe finischii
Oenanthe hispanica
Oenanthe isabellina
Oenanthe leucura
Oenanthe oenanthe
Oenanthe pleschanka (leucomela)
Phoenicurus ochruros
Phoenicurus phoenicurus
Saxicola dacotiae
Saxicola rubetra
Saxicola torquata
Tarsiger cyanurus
Turdus torquatus
Sylviinae
tutte le specie
Regulinae
tutte le specie

Muscicapinae
tutte le specie

Timaliinae
Panurus biarmicus

Paridae
tutte le specie

Sittidae
tutte le specie

Certhiidae
tutte le specie

Emberizidae
Calcarius lapponicus
Emberiza aureola
Emberiza caesia
Emberiza cia
Emberiza cineracea
Emberiza cirulus
Emberiza citrinella
Emberiza leucocephala
Emberiza melanocephala
Emberiza pusilla
Emberiza rustica
Emberiza schoeniclus
Plectrophenax nivalis

Fringillidae
Carduelis cannabina
Carduelis carduelis
Carduelis chloris
Carduelis flammea
Carduelis flavirostris
Carduelis hornemanni
Carduelis spinus
Carpodacus erythrinus
Coccothraustes coccothraustes

Fringilla teydea
Loxia curvirostra
Loxia leucoptera
Loxia pityopsittacus
Loxia scotica
Pinicola enucleator
Rhodopechys githaginea
Serinus citrinella
Serinus pusillus
Serinus serinus
Ploceidae
Montrifringilla nivalis
Petronia petronia
Sturnidae
Sturnus roseus
Sturnus unicolor
Oriolidae
Oriolus oriolus
Corvidae
Cyanopica cyanus
Nucifraga caryocatactes
Perisoreus infaustus
Pyrrhonorax graculus
Pyrrhonorax pyrrhonorax

Rettili

Testudines

Testudinidae
Testudo graeca
Testudo hermanni
Testudo marginata
Emydidae
Emys orbicularis
Mauremys caspica I*)

Dermochelyidae

Dermochelys coriacea

Cheloniidae

Caretta caretta

Chelonia mydas

Eretmochelys imbricata

Lepidochelys kempii

Trionychidae

Rafetus euphraticus

Trionyx triunguis

Sauria

Gekkonidae

Cyrtodactylus kotschy

Tarentola angustimentalis

Tarentola boettgeri

Tarentola delalandii

Tarentola gomerensis

Phyllodactylus europaeus

Agamidae

*Stellio stellio (Agama stellio)**

Chamaeleontidae

Chamaeleo chamaeleon

Lacertidae

Algyroides fitzingeri

Algyroides marchi

Algyroides moreoticus

Algyroides nigropunctatus

*Archaeolacerta bedriagae (Lacerta bedriagae)**

*Archaeolacerta monticola (Lacerta monticola)**

Gallotia galloti

*Gallotia simonyi (Lacerta simonyi)**

Gallotia stehlini

Lacerta agilis

Lacerta clarkorum

Lacerta dugesii
Lacerta graeca
Lacerta horvathi
Lacerta lepida
Lacerta parva
Lacerta princeps
Lacerta schreiberi
Lacerta trilineata
Lacerta viridis
Ophisops elegans
Podarcis erhardii
Podarcis filfolensis
Podarcis lilfordi
Podarcis melisellensis
Podarcis milensis
Podarcis muralis
Podarcis peloponnesiaca
Podarcis pityusensis
Podarcis sicula
Podarcis taurica
Podarcis tiliguerta
Podarcis wagneriana
Anguidae
Ophisaurus apodus
Scincidae
Ablepharus kitaibelii
Chalcides bedriagai
Chalcides ocellatus
Chalcides sexlineatus
Chalcides simonyi (*Chalcides occidentalis**)
Chalcides viridianus
Ophiomorus punctatissimus

Ophidia

Colubridae

Coluber cypriensis
Coluber gemonensis
Coluber hippocrepis
Coluber jugularis^{2*)}
Coluber najadum^{3*)}
Coluber viridiflavus
Coronella austriaca
Elaphe longissima
Elaphe quatuorlineata
Elaphe situla
Natrix megalcephala
Natrix tessellata
Telescopus fallax
Viperidae
Vipera albizona
Vipera ammodytes
Vipera barani
Vipera kaznakovi
Vipera latasti
Vipera lebetina^{4*)}
Vipera pontica
Vipera ursinii
Vipera wagneri
Vipera xanthina

Anfibi

Caudata

Salamandridae
Chioglossa lusitanica
Euproctus asper
Euproctus montanus
Euproctus platycephalus
Mertensiella luschani (*Salamandra luschani*)*
Salamandra atra^{5*)}

Salamandrina terdigitata

Triturus carnifex

Triturus cristatus

Triturus dobrogicus

Triturus italicus

Triturus karelinii

Triturus montandoni

Plethodontidae

Speleomantes flavus (*Hydromantes flavus*)*)

Speleomantes genei (*Hydromantes genei*)*)

Speleomantes imperialis (*Hydromantes imperialis*)*)

Speleomantes italicus (*Hydromantes italicus*)*)

Speleomantes supramontis (*Hydromantes supramontis*)*)

Proteidae

Proteus anguinus

Anura

Discoglossidae

Alytes cisternasii

Alytes muletensis

Alytes obstetricans

Bombina bombina

Bombina variegata

Discoglossus galganoi

Discoglossus jeanneae

Discoglossus montalentii

Discoglossus pictus

Discoglossus sardus

Neurergus crocatus

Neurergus strauchi

Pelobatidae

Pelobates cultripes

Pelobates fuscus

Pelobates syriacus

Pelodytes caucasicus

Bufonidae

Bufo calamita

Bufo viridis

Hylidae

Hyla arborea

Hyla meridionalis

Hyla sarda

Ranidae

Rana arvalis

Rana dalmatina

Rana holtzi

Rana iberica

Rana italica

Rana latastei

Pesci

Chondrichthyes

Pleurotremata

Cetorhinidae

Cetorhinus maximus (Med.)

Lamnidae

Carcharodon carcharias (Med.)

Myliobatidae

Mobula mobular (Med.)

Osteichthyes

Petromyzoniformes

Petromyzonidae

Lethenteron zanandrai (Med.)

Acipenseriformes

Acipenseridae

Acipenser naccarii

Acipenser sturio

Huso huso (Med.)

Salmoniformes

Umbridae

Umbra krameri

Cypriniformes

Cyprinidae

Pomatoschistus canestrinii (Med.)

Pomatoschistus tortonesei ((Med.)

Syentognathi

Belonidae

Hippocampus hippocampus (Med.)

Hippocampus ramulosus (Med.)

Atheriniformes

Cyprinodontidae

Aphanius fasciatus (Med.)

Aphanius iberus (Med.)

Valencia hispanica

Valencia leutourneuxi

Perciformes

Percidae

Romanichthys valsanicola

Zingel asper

Invertebrati

Artropodi

Insecta

Mantodea

Apteromantis aptera

Ephemenoptera

Palingenia longicauda

Odonata

Aeshna viridis

Brachythemis fuscopalliata
Calopteryx syriaca
Coenagrion freyi
Coenagrion mercuriale
Cordulegaster trinacriae
Gomphus graslinii
Leucorrhinia albifrons
Leucorrhinia caudalis
Leucorrhinia pectoralis
Lindenia tetraphylla
Macromia splendens
Ophiogomphus cecilia
Oxygastra curtisii
Stylurus (= Gomphus) flavipes
Sympecma braueri
Orthoptera
Baetica ustulata
Saga pedo
Coleoptera
Buprestis splendens
Carabus bessarabicus
Carabus hungaricus
Carabus olympiae
Cerambyx cerdo
Cucujus cinnaberinus
Dytiscus latissimus
Graphoderus bilineatus
Osmoderma eremita
Rosalia alpina
Lepidoptera
Apatura metis
Coenonympha hero
Coenonympha oedippus
Erebia calcaria

Erebia christi
Erebia sudetica
Eriogaster catax
Euphydryas (Eurodryas) aurinia
Fabriciana elisa
Hyles hippophaes
Hypodryas maturna
Lopinga achine
Lycaena dispar
Maculinea arion
Maculinea nausithous
Maculinea teleius
Melanargia arge
Papilio alexanor
Papilio hospiton
Parnassius apollo
Parnassius mnemosyne
Plebicula golgus
Polyommatus galloi
Polyommatus humedasae
Proserpinus proserpina
Zerynthia polyxena

Arachnida

Araneae
Macrothele calpeiana

Crustacea

Decapoda
Ocypode cursor (Med.)
Pachyplasma giganteum (Med.)

Molluschi

Gastropoda

Dyotocardia

*Gibbula nivos*a (Med.)
Patella ferruginea (Med.)
Patella nigra (Med.)
Monotocardia
Charonia rubicunda (= *C. lampas* = *C. nodiferum*) (Med.)
Charonia tritonis (= *C. seguenziae*) (Med.)
Dendropoma petraeum (Med.)
Erosaria spurca (Med.)
Luria lurida (= *Cypraea lurida*) (Med.)
Mitra zonata (Med.)
Ranella olearia (Med.)
Schilderia achatidea (Med.)
Tonna galea (Med.)
Zonaria pyrum (Med.)
Stylommatophora
Caseolus calculus
Caseolus commixta
Caseolus sphaerula
Discus defloratus^{6*})
Discus guerinianus
Discula leacockiana
Discula tabellata
Discula testudinalis
Discula turricula
Elona quimperiana
Geomalacus maculosus
Geomitra moniziana
Helix subplicata
Leiostyla abbreviata
Leiostyla cassida
Leiostyla corneocostata
Leiostyla gibba
Leiostyla lamellosa

Bivalvia

Unionoida

Margaritifera auricularia

Mytiloida

Lithophaga lithophaga (Med.)*Pinna pernula* (Med.)

Myoida

Pholas dactylus (Med.)**Echinodermi****Asteridae***Asterina pancerii* (Med.)*Ophidiaster ophidianus* (Med.)**Echinidae***Centrostephanus longispinus* (Med.)**Cnidari****Hydrozoa***Errina aspera* (Med.)**Anthozoa***Astroides calycularis* (Med.)*Gerardia savaglia* (Med.)**Spugne****Porifera***Aplysina cavernicola* (Med.)*Asbestopluma hypogea* (Med.)*Axinelle polyplodes* (Med.)*Petrobiona massiliana* (Med.)

Note all'Allegato II

Il 3 dicembre 1993, il Comitato permanente della Convenzione ha adottato la seguente Raccomandazione (n. 39[1993]):

In virtù dell'articolo 14 della Convenzione, il Comitato permanente della Convenzione relativa alla conservazione della vita selvatica e dei suoi biotopi in Europa raccomanda alle Parti contraenti di tener conto delle seguenti osservazioni tecniche nell'applicazione della Convenzione. Sono stati aggiunti degli asterischi quando il nome della specie è stato modificato, ma il vecchio nome è conservato fra parentesi. Sono state utilizzate note a piè di pagina per aggiornare certe specie dal punto di vista tassonomico.

¹ *Mauremys caspica* è stata divisa in due specie:

Mauremys caspica

Mauremys leprosa (*Mauremys caspica leprosa*)

² *Coluber jugularis* è stata divisa in due specie:

Coluber jugularis

Coluber caspius (*Coluber jugularis caspius*)

³ *Coluber najadum* è stata divisa in due specie:

Coluber najadum

Coluber rubriceps (*Coluber najadum rubriceps*)

⁴ *Vipera lebetina* è stata divisa in due specie:

Vipera lebetina

Vipera schweizeri (*Vipera lebetina schweizeri*)

⁵ *Salamandra atra* è stata divisa in due specie:

Salamandra atra

Salamandra lanzai (*Salamandra atra lanzai*)

⁶ *Discus defloratus*: non è più riconosciuta come una specie valida dal punto di vista tassonomico essendo descritta solamente a partire da qualche specimen; ormai riconosciuta come appartenente a una specie differente da *Discus*.

*Allegato III⁶***Specie faunistiche protette****Vertebrati****Mammiferi****Insectivora**

Erinaceidae

Erinaceus europaeus

Soricidae

*tutte le specie***Microchiroptera**

Vespertilionidae

*Pipistrellus pipistrellus***Duplicidentata**

Leporidae

*Lepus timidus**Lepus capensis (europaeus)***Rodentia**

Sciuridae

*Sciurus vulgaris**Marmota marmota*

Castoridae

Castor fiber

Gliridae

tutte le specie

Microtidae

*Microtus ratticeps (oeconomus)**Microtus nivalis (librunii)**Microtus cabrerai*

⁶ Nuovo testo giusta l'emendamento del 5 dic. 1997, in vigore dal 6 mar. 1998 (RU **2008** 3257).

Cetacea

tutte le specie che non figurano nell'allegato II

Carnivora

Mustelidae

Meles meles

Mustela erminea

Mustela nivalis

Putorius (Mustela) putorius

Martes martes

Martes foina

Vormela peregusna

Viverridae

tutte le specie

Felidae

Lynx lynx

Phocidae

Phoca vitulina

Pusa (Phoca) hispida

Pagophilus groenlandicus (Phoca groenlandica)

Erignathus barbatus

Halichoerus grypus

Cystophora cristata

Artiodactyla

Suidae

Sus scrofa meridionalis

Cervidae

tutte le specie

Bovidae

Ovis aries (musimon, ammon)

Capra ibex

Capra pyrenaica

Rupicapra rupicapra

Bison bonasus

Uccelli

Tutte le specie che non figurano nell'allegato II, salvo:

Larus marinus

Larus fuscus

Larus argentatus

Columba palubus

Passer domesticus

Sturnus vulgaris

Garrulus glandarius

Pica pica

Corvus monedula

Corvus frugilegus

Corvus corone (corone und cornix)

Rettili

Tutte le specie che non figurano nell'allegato II

Anfibi

Tutte le specie che non figurano nell'allegato II

Pesci**Pleurotremata**

Lamnidae

Isurus oxyrinchus (Med.)

Lamna nasus (Med.)

Carcharhinidae

Prionace glauca (Med.)

Squatinae

Squatina squatina (Med.)

Hypotremata

Rajidae

Raja alba (Med.)

Petromyzoniformes

Petromyzonidae

*Eudontomyzon hellenicum**Eudontomyzon mariae**Eudontomyzon vladykovi**Lampetra fluviatilis**Lampetra planeri**Lampetra zanandreai**Petromyzon marinus***Acipenseriformes**

Acipenseridae

*Acipenser ruthenus**Acipenser stellatus**Huso huso***Clupeiformes**

Clupeidae

*Alosa alosa**Alosa fallox**Alosa pontica***Salmoniformes**

Coregonidae

*Coregonus**tutte le specie*

Thymallidae

Thymallus thymallus

Salmonidae

*Hucho hucho**Salmo salar*⁷**Cypriniformes**

Cyprinidae

Abramis ballerus

⁷ Le disposizioni per questo allegato non si applicano ai salmoni in acque marine.

Abramis sapa
Abramis vimba
Alburnoides bipunctatus
Alburnus albidus
Aspius aspius
Barbus bocagei
Barbus comiza
Barbus meridionalis
Barbus microcephalus
Barbus peloponesis
Barbus plebejus
Barbus sclateri
Barbus steindachneri
Chalcalburnus chalcoides
Chondrostoma genei
Chondrostoma kneri
Chondrostoma lemingi
Chondrostoma lusitanicum
Chondrostoma nasus
Chondrostoma phoxinus
Chondrostoma polylepis
Chondrostoma soetta
Chondrostoma toxostoma
Chondrostoma willkommi
Gobio albipinnatus
Gobio kessleri
Gobio uranoscopus
Leucaspius delineatus
Leucaspius stymphalicus
Leuciscus illyricus
Leuciscus lucumotis
Leuciscus microlepis
Leuciscus polylepis
Leuciscus pyrenaicus

Leuciscus soufia
Leuciscus svallize
Leuciscus turskyi
Leuciscus ukliva
Pachychilon pictum
Pelecus cultratus
Phoxinellus adspersus
Phoxinellus hispanicus
Pseudophoxinus marathonicus
Pseudophoxinus stymphalicus
Rhodeus sericeus
Rutilus alburnoides
Rutilus arcasii
Rutilus frisii
Rutilus graecus
Rutilus lemmingii
Rutilus macedonicus
Rutilus macrolepidotus
Rutilus pigus
Rutilus racovitzae
Rutilus rubilio
Cobitidae
Cobitis elongata
Cobitis hassi
Cobitis larvata
Cobitis paludicola
Cobitis taenia
Cobitis trichonica
Misgurnis fossilis
Sabanejewia aurata
Sabanejewia calderoni
Siluriformes
Siluridae
Siluris aristotelis

Siluris glanis

Atheriniformes

Cyprinodontidae

Aphanius fasciatus

Aphanius iberus

Gasterosteiformes

Syngnathidae

Syngnathus abaster

Syngnathus nigrolineatus

Gasterosteidae

Pungitius hellenicus

Tuntitius platygaster

Scorpaeniformes

Cottidae

Cottus poecilopus

Myoxocephalus quadricornis

Perciformes

Serranidae

Epinephelus marginatus (Med.)

Sciaenidae

Sciaena umbra (Med.)

Umbrina cirrosa (Med.)

Percidae

Gymnocephalus baloni

Gymnocephalus schraetzer

Stizostedion volgense

Zingel zingel

Zingel streber

Blenniidae

Blennius fluviatilis

Gobiidae

Gobius fluviatilis

Gobius kessleri

Gobius nigricans

Gobius ophiocephalus

Gobius syrman

Gobius thressalus

Padogobius panizzai

Padogobius martensi

Pomatoschistus canestrini

Pomatoschistus microps

Pomatoschistus minutus

Proterorhinus marmoratus

Invertebrati

Artropodi

Insecta

Coleoptera

Lucanus cervus

Lepidoptera

Graellsia isabellae

Crustacea

Decapoda

Astacus astacus

Austropotamobius pallipes

Austropotamobius torrentium

Homarus gammarus (Med.)

Maja squinado (Med.)

Palinurus elephas (Med.)

Scyllarides latus (Med.)

Scyllarides pigmaeus (Med.)

Scyllarus arctus (Med.)

Molluschi

Gastropoda

Stylommatophora

Helix pomatia

Bivalvia

Unionida

*Margaritifera margaritifera**Unio elongatulus**Microcondymaea compressa***Anellidi****Hirudinea**

Arhynchobdellae

*Hirudo medicinalis***Echinodermes****Echinoidea***Paracentrotus lividu* (Med.)**Cnidaires****Hexacorallia***Antipathes sp. plur.* (Med.)**Alcionaria***Corallium rubrun* (Med.)**Eponges****Porifera***Hippospongia communis* (Med.)*Spongia agaricina* (Med.)*Spongia officinalis* (Med.)*Spongia zimocca* (Med.)

Mezzi e metodi di uccisione e di cattura e altre forme di sfruttamento vietati

Mammiferi

Cappi

Richiami vivi, accecati o mutilati

Registratori

Apparecchi elettrici capaci d'uccidere o stordire

Sorgenti luminose artificiali

Specchi e altri congegni abbaglianti

Dispositivi per rischiarare i bersagli

Dispositivo di mira con convertitore d'immagine o amplificatore d'immagine elettronico per tiro notturno

Esplosivi⁹

Reti¹⁰

Trappole¹¹

Tossici ed esche avvelenate o tranquillanti

Gassatura e fumicatura

Armi semiautomatiche o automatiche con caricatore per più di due cartucce

Aeroplani

Veicoli automobili in moto

Uccelli

Cappi¹²

Pania

Ami

Richiami vivi accecati o mutilati

Registratori

Apparecchi elettrici capaci d'uccidere o stordire

Sorgenti luminose artificiali

Specchi ed altri congegni abbaglianti

Dispositivi per rischiarare i bersagli

Dispositivi di mira con convertitore d'immagine o amplificatore d'immagine elettronico per tiro notturno

Esplosivi

Reti

Trappole

Tossici od esche avvelenate o tranquillanti

Armi semiautomatiche o automatiche con caricatore per più di due cartucce

⁸ Aggiornato giusta la mod. del 24 mar. 1995, in vigore dal 25 giu. 1995 (RU **1996** 727).

⁹ Eccettuata la caccia alla balena.

¹⁰ Se per cattura o mattanza massiccia e non selettiva.

¹¹ Se per cattura o mattanza massiccia e non selettiva.

¹² Eccetto *Lagopus nord* latitudine 58°N.

Aeroplani
Veicoli automobili in moto

Pesci d'acqua dolce

Esplosivi
Armi da fuoco
Tossici
Anestetici
Elettricità a corrente alternata
Sorgenti luminose artificiali

Gamberi (*Decapoda*)

Esplosivi
Tossici